



67 - SOURATE DU POUVOIR

(ou: DE LA ROYAUTE)

30 versets

Révlée tout entière à La Mecque à la suite de la sourate de Sinā

De plusieurs hadiths parlant des mérites de cette sourate, nous nous contentons de citer ces deux:

1 - Anas rapporte que le Messager de Dieu -qu'Allah le bénisse et le salue- a dit: «Dans le Coran il y a une sourate qui a plaidé pour son réciteur jusqu'à ce qu'on le fasse entrer au Paradis. Elle est celle-ci **«Gloire à Celui qui détient le Pouvoir et qui est tout-puissant»** (*Rapporté par Tabarani et Al-Hafedh Al-Maqdisi*).

2 - Ibn Abbas raconte: «Un des compagnons du Prophète - qu'Allah le bénisse et le salue- avait dressé sa tente dans un lieu où se trouvait une tombe sans qu'il le sache. Il entendit quelqu'un réciter cette sourate tout entière. Il vint dire au Prophète -qu'Allah le bénisse et le salue-: «O Messager de Dieu, j'ai dressé ma tente dans un endroit dont j'ignorais qu'il est un sépulture et j'entendis quelqu'un réciter cette sourate». Il lui répondit: «Elle est la sourate qui défendra (quiconque la retient et la récite) et c'est elle qui le sauvera du tourment de la tombe».

Dans une version d'Ibn Abbas on trouve cet ajout: «Le Messager de Dieu -qu'Allah le bénisse et le salue- a dit: «J'ai tant aimé que chacun de ma communauté la retienne par cœur»

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبَرَّكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (١) الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ
وَالْحَيَاةَ يَبْلُغُكُمْ أَجْرُكُمْ لَسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ (٢) الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ
سَمَوَاتٍ يَبَاقًا مَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَوتٍ فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِنْ
فُتُورٍ (٣) ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَائِسًا وَهُوَ حَسِيدٌ (٤)
وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصْبِيحٍ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ
السَّعِيرِ (٥)

Bismi-L-Lâhi-r-Rahmâni-r-Rahîm

tabâraka-l-ladî biyadihi-l-mulku wa huwa 'alâ kulli 'šay'in qadîrun-i (1) -
l-ladî hâlaqa-l-mawta wa-l-ḥayâta liyabluwakum 'ayyukum 'aḥsanu
'amalw-wa-huw-l-'Azîzu-l-Ġafûru (2) l-ladî hâlaqa sab'a samâwâtin
ṭibâqam-mâ tarâ fî ḥalqi-r-Rahmani min tafâwuti farjî'i-l-başara hal tarâ
min fuṭûrin (3) ṭumma-r-ji'i-l-başara karratayni yanqalib 'ilayka-l-başaru
ḥâsi'an wa huwa ḥasîrun (4) walaqad zayyanna-s-samâ'a-d-dunyâ bi
maşâbiha wa ja'alnâhâ rujûma-l-li-šayâtîni wa 'a'tadnâ lahum 'aḍâba-s-
sa'îri (5).

Au nom d'Allah le Miséricordieux le Très Miséricordieux.

Gloire à Celui qui détient le Pouvoir et qui est tout-Puissant, (1) à
celui qui créa la mort et la vie pour distinguer ceux d'entre vous qui se
conduiront le mieux. Il est le Fort et le Bon. (2) A celui qui créa sept cieux
superposés. Aucun défaut n'est apparent dans l'œuvre du Miséricordieux.
Lève tes yeux. Aperçois-tu la moindre lacune?. (3) Lève-les encore par deux
fois. D'eux-mêmes, ils retomberont déçus et fatigués. (4) Nous avons orné
de constellations le ciel qui enveloppe la terre. Nous les lançons comme des
projectiles contre les démons auxquels nous réservons le supplice du feu.
(5).

Dieu glorifie Sa propre personne: Béni soit celui qui tient le
royaume dans Sa main, qui en dispose à Sa guise, dont nul ne peut

s'opposer à Ses décrets, qui interrogera tous les hommes sans être interrogé étant le Dominateur Suprême et équitable. Il est puissant sur toute chose.

«A celui qui créa la mort et la vie» en commençant par créer l'homme du néant. Il mettra les hommes à l'épreuve pour savoir qui, parmi eux, agira le mieux et se conduira le mieux. Qatada rapporte que le Messager de Dieu -qu'Allah le bénisse et le salue- disait: «Dieu humilie les fils d'Adam par la mort, fait de ce monde leur demeure pour un laps de temps puis un lieu de périssement. Il a fait de l'au-delà une demeure de rétribution et un séjour éternel» (*Rapporté par Ibn Abi Hatem*). Dieu a précisé le genre de la conduite, ou plutôt le genre des œuvres qui seront estimées selon leur qualité et non selon leur quantité. Il est le Tout-Puissant capable de toute chose et l'Absoluteur qui pardonne les péchés à quiconque revient vers Lui repentant.

«A celui qui créa sept ciels superposés» Un ciel au-dessus d'un autre. **«Aucun défaut n'est apparent dans l'œuvre du Miséricordieux»** ni contraste, ni faille, ni fissure. **«Lève tes yeux. Aperçois-tu la moindre lacune?»** et ceci pour confirmer l'impeccabilité de la création de Dieu. **«Lève-les encore par deux fois. D'eux-mêmes, ils retomberont déçus et fatigués»**. Car ils ne voient aucun défaut, c'est pourquoi la vue reviendra lasse et épuisée.

Puis pour montrer la perfection de Sa création, Dieu dit: **«Nous avons orné de constellations le ciel qui enveloppe la terre»** ainsi que des luminaires, d'astres et de planètes. **«Nous les lançons comme des projectiles contre les démons»**. Ces projectiles, il n'est pas nécessaire qu'ils soient eux-mêmes les constellations mais des corps célestes de la même nature, car on ne s'en sert pas pour lapider les démons de ces étoiles, plutôt d'autres créés à ces fins. A ces démons **«nous réservons le supplice du feu»** Qatada a dit: **«Ces constellations sont de trois catégories: La première comme ornement du ciel, la deuxième comme projectile contre les démons et la troisième comme point de repère. Quiconque les considère autrement aura commis une faute, perdu une part de sa science et débattu un sujet dont il n'a pas connaissance»**.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَيْسَ الْمَصِيرُ ﴿٦﴾ إِذَا أُنْتَرُوا فِيهَا مِيعَاتُهَا
 شَهِيقًا وَهِيَ تَفُورُ ﴿٧﴾ تَكَادُ تَمَيِّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا
 أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ﴿٨﴾ قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِن شَيْءٍ
 إِنْ أَنتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ﴿٩﴾ وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي
 أَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿١٠﴾ فَاعْرِفُوا بِذُنُوبِهِمْ فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿١١﴾

wa lil-ladîna kafarû bi rabbihim 'adâbu jahannama wa bi'sa-l-mašîru (6) 'idâ 'ulqû fihâ sami'û lahâ šahîqan wa hiya tafûru (7) takâdu tamayyazu mina-l-ğayzi kullamâ 'ulqiya fihâ fawjun sa'alahum hazanatuhâ 'alam ya'tikum nađîrun (8) qâlû balâ qad jâ 'ana nađîrun fakađğabnâ wa qulnâ mâ nazzala-L-Lâhu min šay'in 'in 'antum 'illâ fî ðalâlin kabîrin (9) wa qâlû law kunna nasma'u 'aw na'qilu mâ kunnâ fî 'aşhâbi-s-sa'îri (10) fa'tarafû biğambihim fasuħqa-l-li 'aşhâbi-sa'îri (11).

Ceux qui nient leur Seigneur subiront le supplice de l'enfer. Quelle triste fin. (6) Une fois qu'ils y seront, ils entendront les sanglots des damnés et le sifflement des flammes. (7) Pour peu, il éclaterait de fureur. Chaque fois qu'une nouvelle fournée de damnés y pénètre, les gardiens les interrogent: «N'avez-vous pas été avertis?». (8) Ils répondront: «Oui, nous avons eu un Prophète, mais nous l'avons traité d'imposteur». Allah n'a rien révélé lui avons-nous dit». Vous êtes dans une erreur profonde». (9) Ils diront alors: «Si nous avions écouté et nous avions été raisonnables, nous ne serions pas parmi les damnés». (10) Ils s'avoueront coupables. Malheur aux damnés. (11).

Certes, le châtiment de la Géhenne est réservée à ceux qui n'ont pas cru en leur Seigneur. Quelle affreuse destinée que la leur. Quand ils y sont jetés, ils entendent des sanglots tandis que la Géhenne bouillonne. «Pour peu, il éclaterait de fureur» Une expression qui signifie que peu s'en faut que les parties de la Géhenne ne se séparent les unes des autres à cause de sa rage. «Chaque fois qu'une nouvelle fournée de damnés y pénètre, les gardiens les interrogent: «N'avez-vous pas été avertis?» Ils répondront: «Oui, nous avons eu un Prophète, mais nous l'avons traité d'imposteur». «Allah n'a rien révélé, lui avons-nous dit». Vous

êtes dans une erreur profonde». Dieu rappelle aux hommes sa justice idéale qu'il applique et qu'il ne châtie personne sans le juger, sans produire les arguments contre lui après lui avoir envoyé un Prophète pour l'avertir, comme il a dit ailleurs en confirmation: «Nous ne sévissions pas sans que nous ayons envoyé un Prophète» [Coran XVII,15]. Alors ils ne blâmeront qu'eux mêmes et regretteront leur incrédulité et leur rébellion, mais leurs regrets ne leur serviront à rien car ce sera trop tard. Ils avoueront aussi que s'ils étaient raisonnables, s'ils avaient entendu les vertissements des Prophètes et les avaient compris, ils ne seraient pas du nombre des damnés du Brasier. Il est dit dans un hadith: «Nul n'entrera à l'Enfer sans qu'il ne soit convaincu que cet Enfer est son séjour qu'il mérite».

إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿١٢﴾
 أَوْ أَجْهَرُوا بِهِ إِنَّمَا عَلِمَتْ بِذَاتِ السُّرُورِ ﴿١٣﴾ أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ
 الْخَبِيرُ ﴿١٤﴾ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذَلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِن
 رِزْقِهِ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ﴿١٥﴾

'inna-l-ladîna yahşawna rabbahum bil-gaybi lahum magfiratun wa 'ajrun kabîrun (12) wa 'asirrû qawlakum 'awi-jharû bihîf 'innahû 'Alîmun bid âti-ş-sudûri (13) 'alâ ya'lamu man ḥalaqa wa huwa-l-Laṭîfu-l-ḥabîr (14) huwa-l-ladî ja'ala lakumu-l-l'arḍa ḍalûlan famşu fî manâkibihâ wa kullî min rizqihî wa 'ilayhi-n-nuşûru (15).

Ceux qui craignent leur Seigneur en secret obtiendront le pardon de leurs péchés et une magnifique récompense. (12) Peu importe que vous cachiez ou divulguiez vos pensées. Allah sait ce que renferment vos cœurs. (13) Allah ignorerait-Il ce qu'Il a Lui-même créé? Il est le Subtil et le Docte. (14) C'est Lui qui vous a rendu la terre habitable. Circulez-y librement. Nourrissez-vous de ses productions. C'est à Lui que vous ferez retour. (15).

Quiconque aura craint Dieu, redouté de comparaître devant lui, se sera abstenu des interdictions, se sera acquitté de ses obligations de sorte que nul ne le voie sinon Dieu seul, celui-là obtiendra le pardon

de Dieu et une belle récompense qui lui seront une absolution de ses péchés. Parmi ceux que Dieu les protégera de Son ombre au jour où il n'y aura d'autre ombre que La sienne, comme il est cité dans un hadith authentique, un homme qu'une femme qui jouit d'une grande fortune et d'une beauté remarquable l'a convié à fomiquer avec elle et qui refuse en disant: «Je crains Dieu»; et un homme qui fait l'aumône en cachette de sorte que sa main droite ignore ce qu'avait dépensé sa main gauche (ou vice versa)» (Une partie d'un hadith rapporté Par Boukhari et Mouslim). Car «Allah sait ce que renferment vos cœurs». Que les hommes tiennent des paroles secrètes ou qu'ils les divulguent, qu'ils fassent des actes en secret ou en public, Dieu les connaît parfaitement. «Allah ignorerait-Il ce qu'Il a Lui-même créé?». Il est le Subtil et le parfaitement informé.

Puis Dieu rappelle aux hommes Ses multiples bienfaits en mettant à leur service la terre en faisant d'elle un lieu de séjour qui ni ne branle ni s'agite à cause des montagnes qu'il y a plantées; en y faisant jaillir les sources d'eau, en y créant entre les montagnes différents chemins pour que les hommes se déplacent, enfin en y créant les plaines pour la culture.. «C'est Lui qui vous a rendu la terre habitable. Circulez-y librement» là où vous voudrez pour acquérir vos moyens de subsistance et sachez que vos efforts sont inutiles à moins que Dieu ne vous les rende utiles. «Nourrissez-vous de ses productions» A savoir que de tels efforts que déploient les hommes pour assurer leur subsistance ne contredisent pas la confiance en Dieu. Le Messager de Dieu -qu'Allah le bénisse et le salue- a dit à cet égard: «Si vous vous fiez à Dieu comme il se doit, Il vous aurait accordé ses biens comme Il les accorde aux oiseaux qui partent le matin le ventre creux et reviennent le soir rassasiés» (Rapporté par Ahmed, Tirmidzi, Nassai et Ibn Maja). Ceci démontre que les oiseaux ne peuvent se nourrir qu'en se fiant à Dieu -à Lui la puissance et la gloire -. «C'est à Lui que vous ferez retour» et la résurrection se fera vers lui.

مَأْنِئْتُمْ مَن فِي السَّمَاءِ أَن يَخِفَّ بِكُمْ الْأَرْضَ إِذَا هِيَ تَعُورُ ﴿١٦﴾ أَمْ أَيْنَتْكُمْ مَن فِي السَّمَاءِ أَن يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرِ ﴿١٧﴾ وَلَقَدْ كَذَّبَ

الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كَانُوا يُعْصُونَ ﴿١٦﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الْطَّيْرِ يَسْقِطُ مِنْهَا حَبٌّ حَبًّا وَلَا يَعْصِي لَهُ أَمْرًا وَلَا نَهْيًا ﴿١٧﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الْفُلِ يَمُودُ فِي السَّيْلِ وَلَا يَعْصِي لَهُ أَمْرًا وَلَا نَهْيًا ﴿١٨﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الْبُرْجِ بَنَيْنَاهُ فَنَسْفَكَهُ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ مَبْجَسَاتٌ مِنْ دُونِهِ ۚ إِنَّهُمْ لَعَاثُونَ ﴿١٩﴾

'a'amintum man fi-s-samâ'i 'ay-yaḥsifa bikumu-l-'arḍa fa 'idâ hiya tamûr (16) 'am 'amintum man fi-s-samâ'i 'an yursila 'alaykum ḥâṣiban fasatta'lamûna kayfa naḍîri (17) walaqad kaḍḍaba-l-laḍîna min qablihim fakayfa kâna nakîri (18) 'awalam yaraw 'ilâ-ṭ-ṭayri fawqahum ṣāffâtin wa yaqbḍna mâ yumsikuhunna 'illâ-r-Raḥmânu 'innahu bikulli šay'in Baṣîrun (19).

Ne craignez-vous pas que le Maître des cieux n'entrouvre la terre sous vos pas? Elle oscillerait alors?. (16) Ne craignez-vous pas que le Maître des cieux déchaîne contre vous une pluie de pierres? Vous comprendrez alors mes avertissements. (17) Avant eux, d'autres peuples ont repoussé mes messages. Quelle n'a pas été ma répression.. (18) Ne voient-ils pas que les oiseaux voler et planer au-dessus de leurs têtes? Qui les maintient en suspens, si ce n'est le Miséricordieux. Il a tout prévu. (19).

Dieu, par Sa clémence et Sa compassion peut à tout temps châtier les uns à cause de leur mé croyance, et pourtant Il fait montre de Sa mansuétude, pardonne, retarde Son châtiment sans le hâter. N'a-t-Il pas dit: «Si Allah punissait les hommes suivant leurs œuvres, il n'y aurait plus sur terre âme qui vive» [Coran XXXV, 45]. Les hommes sont-ils sûrs que celui qui est au ciel ne les fera engloutir par la terre en la faisant trembler? Ou bien sont-ils à l'abri de celui qui est au ciel qu'Il lâche sur eux une pluie de pierres? C'est à dire un vent chargé de pierres pour les anéantir. «Vous comprendrez alors mes avertissements». Vous saurez ainsi quelles seront mes représailles et la fin funeste de ceux qui me désobéissent.

«Avant eux, d'autres peuples ont repoussé mes messages» et les ont qualifiés de mensonges. Considérez comment furent ma répression, ma vengeance et mon châtiment. «Ne voient-ils pas les oiseaux voler et planer au-dessus de leurs têtes?» tantôt ils déploient leurs ailes et tantôt ils les ramassent. «Qui les maintient en suspens, si ce n'est le Miséricordieux» en mettant le vent à leur service pour les soutenir.

Certes, Il voit toute chose et connaît parfaitement ce qui convient à Ses créatures.

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَّكَ يَصُرُّكَ مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِنِ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ
 (20) أَمَّنْ هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكَ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ بَلْ لَجُوا فِي عُتْرِ وَتُفُورٍ (21)
 أَمَّنْ يَتَشَى مُكِبًّا عَلَى وَجْهِهِ أَهْدَى أَمَّنْ يَتَشَى سَوِيًّا عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (22) قُلْ
 هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ (23)
 قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ (24) وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ
 كُنْتُمْ صَادِقِينَ (25) قُلْ إِنَّمَا أَعْلِمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ (26) فَلَمَّا
 رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّتَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهٍ تَدْعُونَ (27)

'amman hâdî â-l-ladî huwa jundul-lakum yanşurukum min dûni-r-Rahmâni 'ini-l-kâfirûna 'illâ fî gurûrin (20) 'amman hâdî â-l-ladî yarzuqukum 'in 'amsaka rizqahû bal-lajjû fî 'utuwwin wa nufûrin (21) 'afaman yamşî mukibban 'alâ wajhihi 'ahdâ 'am man yamşî sawiyyan 'alâ şiraṭim mustaqîm (22) qul huwa-l-ladî 'anşa'akum wa ja'ala lakum-s-sam'a wa-l- 'abşâra wa-l-'af'idata qalîlam mâ taşkurûna (23) qul huwa-l-ladî ḍara'akum fî-l-'arḍi wa 'ilayhi tuḥşarûna (24) wa yaqûlûna matâ hâdî â-l-wa'du 'in kuntum şâdiqîna (25) qul 'innamâ-l-'ilmu 'inda-L-Lâhi wa 'innamâ 'ana naḍîrum mubînun (26) falamma' ra'awhu zulfatan şî'at wujûhu-l-ladîna kafarû wa qîla hâdî â-l-ladî kuntum bihi tadda'ûna (27).

Qui peut vous servir d'armée et vous donner l'avantage, sans l'appui du Miséricordieux? Les infidèles se leurrent. (20) Qui peut vous dispenser des biens, si Allah les retient? Et pourtant les infidèles ne tempèrent ni leur morgue ni leur opposition. (21) Qui a la démarche plus sûre? Celui qui chemine tête basse ou celui qui avance avec assurance sur la voie droite? (22) Dis: C'est Lui qui vous a créés, vous a donné l'ouïe, la vue et l'intelligence. Combien vous Lui êtes peu reconnaissants!. (23) Dis: C'est Lui qui vous a installés sur la terre et devant qui vous comparâtiez.. (24) Ils interrogent «Quand s'accomplira cette menace? Dites-le, si vous êtes

sincères». (25) Réponds: Allah seul le sait. Ma mission se borne à vous avertir sans ambiguïté. (26) Lorsque cette menace approchera, les visages des infidèles pâliront, on leur dira: «Voilà ce que vous avez appelé». (27).

Dieu cite les polythéistes qui adorent les idoles en dehors de Lui espérant de leur accorder la victoire et les bienfaits: «**Qui peut vous servir d'armée et vous donner l'avantage sans l'appui du Miséricordieux?**» Car vous ne trouvez en dehors de Lui ni protecteur ni secourer. «**Les infidèles se leurrent**» et vivent dans l'illusion complète. «**Qui peut vous dispenser des biens si Allah les retient?**» car nul ne donne ce que Dieu retient et nul n'empêche ce que Dieu donne, c'est Lui qui crée et pourvoit aux besoins de Ses créatures, il est le Dieu unique qui n'a pas d'associés. «**Et pourtant les infidèles ne tempèrent ni leur morgue ni leur opposition.** Ils persévèrent dans leur rébellion, leur égarement et leur orgueil en se détournant de la vérité pour suivre l'erreur.

«**Qui a la démarche sûre? Celui qui chemine tête basse ou celui qui avance avec assurance sur la voie droite?**» Telle est leur parabole dans ce bas monde et dans l'autre. Ils le seront aussi car le croyant sera rassemblé sur la voie droite qui le conduira vers un Paradis verdoyant, tandis que le mécréant marchera sur son visage pour être précipité en Enfer. On demanda, rapporte Anas, au Messager de Dieu -qu'Allah le bénisse et le salue-: «Comment les infidèles seront-ils rassemblés sur leurs visages?» Il répondit: «Celui qui les avait fait marcher sur leurs pieds, serait-il incapable de les faire marcher sur leurs visages?».

«**Dis: C'est Lui qui vous a créés**» alors que vous n'étiez pas quelque chose dont on fasse mention, «**vous a donné l'ouïe, la vue et l'intelligence.** Combien vous lui êtes peu reconnaissants» car rarement vous utilisez ces facultés que Dieu vous a accordées pour lui être reconnaissants en suivant Ses enseignements et s'abstenant de tout ce qu'Il a prohibé. «**Dis: C'est lui qui vous a installés sur la terre**» en vous dispersant dans les quatre coins du monde pour le peupler malgré la différence de vos langues, vos couleurs.. «**et devant qui vous comparaitrez**» après votre dispersion, car comme Il vous a installés dans de différents pays et continents, Il vous fera réunir pour le jugement dernier. Mais les impies négateurs qui ne croient pas en ce jour interrogent: «**Quand s'accomplira cette menace? Dites-le si vous êtes**

sincères». Ce dont tu nous menaces ô Mouhammed, dis-nous quand est-ce qu'il aura lieu? Réponds-leur lui ordonna le Seigneur: «Allah seul le sait» mais Il m'a ordonné de vous en informer et que ce jour est inéluctable. Redoutez-le. «Ma mission se borne à vous avertir sans ambiguïté», et me voilà acquitté de la mission en vous transmettant le message.

«Lorsque cette menace approchera, les visages des infidèles pâliront». A la vue de la résurrection et constatant que cela était proche et qu'ils l'avaient traité de mensonge, leurs visages seront horrifiés, et l'Ordre de Dieu qu'ils n'en avaient pas fait cas est réalisé sans qu'ils l'attendaient: «Ils assisteront à des manifestations d'Allah qu'ils n'avaient jamais soupçonnées» [Coran XXXIX, 47]. Pour les réprimander et les invectiver, on leur dira: «Voilà ce que vous avez appelé».

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكْنِي أَلَلَهُ وَمَنْ مَعِيَ أَوْ رَحِمَنَا فَمَنْ يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابِ
 أَلِيمٍ ﴿٢٨﴾ قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ مَنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ
 مُبِينٍ ﴿٢٩﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَعِينٍ ﴿٣٠﴾

qul 'ara'aytum 'in 'ahlakaniya-L-Lâhu wa man ma'iya 'aw raḥimanâ
 famay-yujiru-l-kafirîna min 'aḍâbin 'alîmin (28) qul huwa-r-Raḥmânu
 'āmannâ bihî wa 'alayhi tawakkalna fasata'lamûna man huwa fî ḍalâlim
 mubînin (29) qul 'ara'aytum 'in 'aṣbaḥa mâ'ukum gawran famay-
 ya'tîkum bimâ'in ma'in (30).

Dis: «Réfléchissez. Qu'Allah me fasse périr moi et mes partisans ou qu'Il nous fasse grâce, qui sauvera les infidèles d'un châtement terrible?». (28) Dis: «Il est le Miséricordieux, nous croyons en Lui et nous nous fions à Lui. Vous saurez bientôt qui de nous est dans l'erreur». (29) Dis: «Réfléchissez, si soudain l'eau rentrait sous terre, qui vous donnerait de l'eau courante?». (30).

O Mouhammed, lui ordonna Dieu,: Dis à ces polythéistes négateurs qui méconnaissent les bienfaits de Dieu, si Dieu me faisait périr, moi et ceux qui sont avec moi, ou s'il nous faisait miséricorde, qui donc protégerait les incrédules d'un châtement douloureux?

Essayez de vous sauver, et sachez que le seul moyen pour assurer votre salut est de revenir à Dieu repentants. Que notre vie ou notre mort ne vous intéresse pas, quant à vous, vous ne saurez échapper au supplice qu'il vous infligera. Nous ne dirons que ce qu'il nous a ordonné de dire: «Il est le Miséricordieux, nous croyons en Lui et nous nous fions à Lui». Nous croyons au Seigneur des mondes, le Miséricordieux et le Très Miséricordieux, nous mettons notre confiance en Lui dans toutes nos affaires. Vous saurez bientôt qui se trouve dans un égarement notoire, et qui obtiendra la meilleure fin dans les deux mondes.

Puis, pour montrer Sa compassion et Sa miséricorde envers Ses sujets, Dieu a ajouté: «Dis: «**Réfléchissez si soudain l'eau rentrait sous terre**» cette eau qui coule d'elle-même sans que les hommes aient déployé leurs efforts pour l'obtenir, **«qui vous donnerait de l'eau courante?»** Nul ne pourrait vous en fournir sinon Dieu -à Lui la puissance et la gloire- par Sa générosité pour vous en servir à usages multiples selon vos besoins qu'elle soit abondante ou faible.